

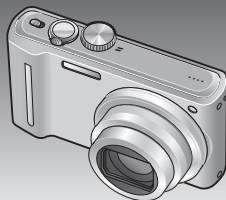
# Panasonic®

## Instrucciones de básicas de funcionamiento

### Cámara digital

Modelo N. **DMC-ZS6**  
**DMC-ZS5**

LUMIX



Antes del uso, lea completamente estas instrucciones.

**Consulte también las Instrucciones de funcionamiento (formato PDF) grabadas en el CD-ROM que contiene las Instrucciones de funcionamiento (suministrado).**

Puede aprender los métodos de funcionamiento avanzado y verificar la Solución de averías.



### Estimado cliente:

#### *¡Gracias por haber elegido Panasonic!*

Usted ha adquirido uno de los productos más sofisticados y fiables del mercado actual. Utilizado correctamente, estamos seguros de que le proporcionará a usted y su familia muchos años de satisfacción. Tómese el tiempo necesario para anotar la información requerida en los espacios mostrados más abajo.

El número de serie está en la etiqueta ubicada en la parte inferior de la cámara. Asegúrese de **guardar este manual** para consultar la información de la cámara. Tenga en cuenta que los controles y los componentes, los elementos de menú, etc. reales de su cámara digital pueden ser algo diferentes de los que se muestran en las ilustraciones de estas instrucciones de funcionamiento.

#### **Cumpla cuidadosamente las leyes de los derechos de autor.**

- La grabación de cintas o discos pregrabados u otros materiales publicados o emitidos con otros fines que no sean los de su propio uso privado puede infringir las leyes de los derechos de autor. La grabación de ciertos materiales puede que esté restringida, aunque ésta sólo se haga con fines de uso privado.

Modelo \_\_\_\_\_

Número de serie \_\_\_\_\_



Una batería de polímero de iones de litio reciclable suministra la energía para que funcione este producto que usted ha comprado. Llame al 1-800-8-BATTERY para obtener información sobre cómo reciclar esta batería.

### Información para su seguridad

LA TOMA HA DE ESTAR INSTALADA CERCA DEL EQUIPO Y ESTAR FÁCILMENTE AL ALCANCE.

### ADVERTENCIA:

PARA REDUCIR EL RIESGO DE INCENDIO, DESCARGA ELÉCTRICA O DAÑOS EN EL PRODUCTO,

- NO EXPONGA ESTE APARATO A LA LLUVIA, HUMEDAD, GOTE O SALPICADURA, Y NO PONGA OBJETOS LLENOS DE LÍQUIDOS COMO, POR EJEMPLO, FLOREROS, ENCIMA DEL MISMO.
- UTILICE SOLAMENTE LOS ACCESORIOS RECOMENDADOS.
- NO quite la cubierta (o parte posterior); EN EL INTERIOR NO HAY PIEZAS QUE DEBA REPARAR EL USUARIO. SOLICITE LAS REPARACIONES AL PERSONAL DE SERVICIO TÉCNICO CUALIFICADO.

La marca de identificación del producto se encuentra en la parte inferior de las unidades.

#### ■ Acerca de la batería

##### AVISO

Batería (Batería de iones de litio)

- Utilice la unidad especificada para cargar la batería.
- No utilice la batería con un equipo diferente de la unidad especificada.
- No ensucie los terminales, y evite que estos tengan arena, líquidos u otras materias extrañas.
- No toque los terminales del enchufe (+ y -) con objetos metálicos.
- No desarme, remodele, caliente o tire al fuego la batería.

Si el electrolito entra en contacto con sus manos o ropas, lave a fondo la parte afectada con agua.

Si el electrolito entrase en contacto con sus ojos, no se los frote nunca. Aclárelos a fondo con agua y luego consulte a un médico.

##### AVISO

Si las pilas se reemplazan incorrectamente existe el peligro de que exploten. Reemplácelas por otras del mismo tipo o de un tipo equivalente recomendado por el fabricante.

Deshágase de las pilas usadas siguiendo las instrucciones del fabricante.

- No la caliente ni exponga a las llamas.
- No deje la batería en un automóvil expuesto a la luz solar directa durante mucho tiempo estando sus puertas y ventanas cerradas.

##### Advertencia

Riesgo de incendio, explosión o quemaduras. No desarme, caliente a más de 60 °C (140 °F) ni incinere la batería.

### Nota de la FCC:

Este equipo ha sido probado y ha demostrado cumplir con los límites para los dispositivos digitales de la clase B, de conformidad con el apartado 15 de las normas de la FCC. Estos límites han sido diseñados para proporcionar una protección razonable contra la interferencia perjudicial en una instalación residencial. Este equipo genera, utiliza y puede radiar energía radioeléctrica, y, si no se instala y utiliza de acuerdo con las instrucciones, puede causar interferencia perjudicial en las radiocomunicaciones. Sin embargo, no existe ninguna garantía de que la interferencia no se produzca en una instalación en particular. Si este equipo causa interferencia perjudicial en la recepción de la radio o la televisión, lo que se puede determinar apagando y encendiendo el equipo, al usuario se le recomienda intentar corregir la interferencia tomando una o más de las medidas siguientes:

- Cambie la orientación o la ubicación de la antena receptora.
- Aumente la separación entre el equipo y el receptor.
- Conecte el equipo en una toma de corriente o circuito diferente al que está conectado el receptor.
- Consulte a su concesionario o a un técnico con experiencia en radio/televisión para solicitar ayuda.

Aviso de la FCC: Para asegurar el cumplimiento constante con las normas, siga las instrucciones de instalación adjuntas y utilice solamente cables de interfaz blindados con núcleo de ferrita cuando haga conexiones a una computadora o dispositivos periféricos.

Cualquier cambio o modificación que no haya sido aprobado expresamente por la parte responsable de que se cumplan las normas podría anular la autoridad que el usuario tiene de utilizar este equipo.

### Declaración de conformidad

**Nombre comercial:** Panasonic

**Modelo:** DMC-ZS6/DMC-ZS5

Parte responsable: Panasonic Corporation of North America

One Panasonic Way,  
Secaucus, NJ 07094

Contacto de asistencia: Panasonic Consumer Electronics Company  
1-800-211-PANA(7262)

Este aparato cumple con el apartado 15 de las normas de la FCC. El funcionamiento está sujeto a las dos condiciones siguientes: (1) Este aparato no deberá causar interferencias perjudiciales, y (2) este aparato deberá poder aceptar cualquier interferencia recibida, incluyendo aquellas que podrían causar un funcionamiento no deseado.

**FC** **Panasonic**  
DMC-ZS6

**FC** **Panasonic**  
DMC-ZS5

### ■ Acerca del cargador de baterías

#### ¡AVISO!

**NO INSTALE NI COLOQUE ESTA UNIDAD EN UNA LIBRERÍA, MUEBLE EMPOTRADO U OTRO ESPACIO LIMITADO. ASEGÚRESE DE QUE LA UNIDAD ESTÉ BIEN VENTILADA. PARA EVITAR EL RIESGO DE INCENDIOS O SACUDIDAS ELÉCTRICAS DEBIDO AL RECALENTAMIENTO, ASEGÚRESE DE QUE LAS CORTINAS O CUALQUIER OTRO MATERIAL NO OBSTRUYAN LOS ORIFICIOS DE VENTILACIÓN.**

#### Cargador de baterías

Este cargador de baterías funciona con entre 110 V y 240 V de CA. Pero

- En los EE.UU. y Canadá, el cargador de baterías deberá conectarse solamente a una fuente de alimentación de CA de 120 V.
- Cuando conecte a una fuente de alimentación de CA fuera de los EE.UU. o Canadá, utilice un adaptador en la clavija de forma que ésta pueda conectarse a la toma de CA correspondiente.

### ■ Cuando la use

- No use ningún otro cable AV que no sea el suministrado.
- No use ningún otro cable de conexión USB que no sea el suministrado.
- No utilice ningún otro cable que no sea un minicable HDMI de Panasonic auténtico (RP-CDHM15/RP-CDHM30; opcional). [\[ZS6\]](#)

**Mantenga la cámara tan lejos como sea posible de los equipos electromagnéticos (hornos de microondas, televisores, videojuegos, etc.).**

- Si usa la cámara encima de un televisor o cerca de él, las fotografías y el audio de la cámara podrán ser alterados por la radiación de las ondas electromagnéticas.
- No use la cámara cerca de teléfonos móviles porque al hacerlo puede producirse ruido que afectará a las fotografías y al audio.
- Los campos magnéticos intensos creados por los altavoces o motores grandes pueden dañar los datos grabados o distorsionar las fotografías.
- La radiación de ondas electromagnéticas generada por microprocesadores puede afectar a la cámara, distorsionando las fotografías y el audio.
- Si un equipo electromagnético afecta a la cámara y ésta deja de funcionar correctamente, apáguela y retire la batería o desconecte el adaptador de CA (DMW-AC5PP; opcional). Luego vuelva a instalar la batería o a conectar el adaptador de CA y encienda la cámara.

**No use la cámara cerca de transmisores de radio o líneas de alta tensión.**

- Si graba cerca de transmisores de radio o líneas de alta tensión, las fotografías y el audio grabados puede que sean afectados.

# Índice

## Información para su seguridad...2



### Antes de usar esta cámara

## Accesorios estándar .....7

## Nombres de las partes .....8

Botón del cursor .....9



### Preparativos

## Carga de la batería .....10

## Insertar y quitar la tarjeta

## (opcional)/la batería.....12

Destino de almacenamiento de las fotografías  
(tarjetas y memoria incorporada) ...13

## Puesta en hora del reloj .....14

## Ajuste del menú.....15



### Lo básico

## Selección del modo [REC].....16

## Toma de fotografías con ajustes automáticos

## Modo [AUTO INTELIGENTE]....17

AF LOCALIZ.....18

## Toma de imágenes en movimiento

## Modo [IMAGEN MOVIMI.] .....19

## Para ver sus fotografías

## [REPR. NORMAL] .....20

## Borrado de fotografías.....20



### Otros

## Lectura de las instrucciones de funcionamiento

## (Formato PDF).....21

## Especificaciones .....23

Este manual proporciona instrucciones de funcionamiento para la DMC-ZS6/DMC-ZS5. La apariencia, especificaciones y visualizaciones de la pantalla cambian dependiendo del modelo que está siendo utilizado. Las descripciones de este manual se basan principalmente en la DMC-ZS5. Los detalles acerca de las funciones específicas de cada modelo se indican mediante símbolos añadidos a los encabezamientos, al final de las descripciones, etc.

(Ejemplo)

Funciones disponibles en la DMC-ZS6 solamente: **ZS6**

Funciones disponibles en la DMC-ZS5 solamente: **ZS5**

# Accesorios estándar

Verifique que todos los accesorios estén incluidos antes de utilizar la cámara. Números de piezas vigentes a partir de enero de 2010.



### Batería

DMW-BCG10PP

- Cargue la batería antes de utilizarla.

Al paquete de baterías se le llama en el texto por ese nombre o simplemente batería.



### Cargador de la batería

DE-A65B



Al cargador de baterías se le llama en el texto por ese nombre o simplemente cargador.



### Estuche de la batería

VGQ0E45



### Correa para la mano

VFC4297



### Cable de conexión de USB

K1HA14AD0003 **ZS6**



K1HA08AD0002 **ZS5**



### Cable de AV

K1HA14CD0004 **ZS6**



K1HA08CD0028 **ZS5**



### CD-ROM

VFF0598

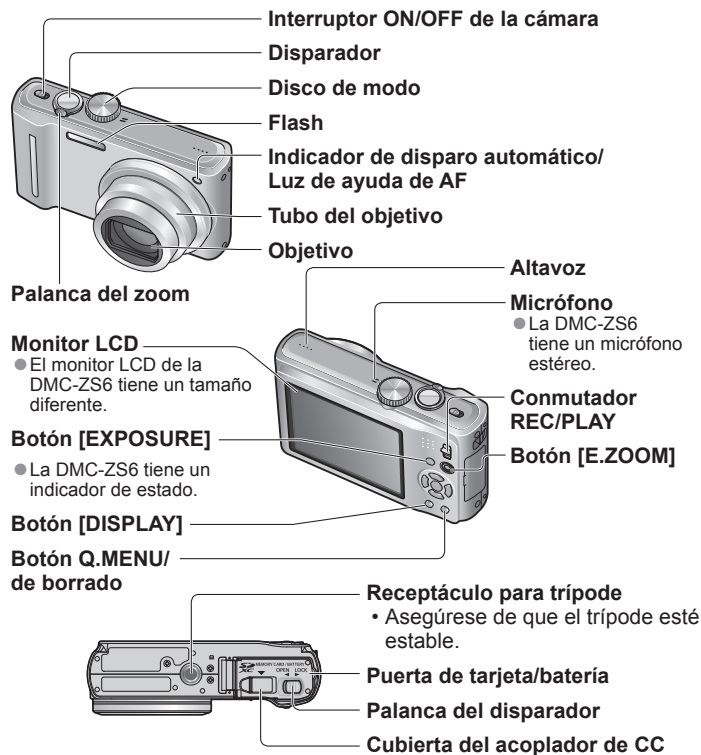
- Software: Utilícelo para instalar el software en su PC.
- Instrucciones de funcionamiento



- Las tarjetas son opcionales. Cuando no esté utilizando una tarjeta podrá grabar o reproducir fotografías de la memoria incorporada.
- Consulte a su distribuidor o centro de servicio más cercano si extravía los accesorios que se proporcionan. (Puede comprar los accesorios por separado.)
- Deshágase apropiadamente de todo el material de embalaje.

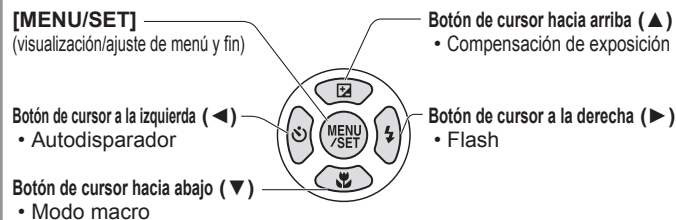
# Nombres de las partes

Las ilustraciones y las pantallas en este manual pueden ser diferentes del producto real. La ilustración muestra la DMC-ZS5.



- Use siempre un adaptador de CA Panasonic original (DMW-AC5PP; opcional).
- Cuando utilice un adaptador de CA, asegúrese de utilizar el acoplador de CC de Panasonic (DMW-DCC5; opcional) y el adaptador de CA (DMW-AC5PP; opcional).

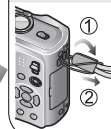
## Botón del cursor



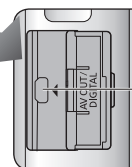
- En este manual, el botón que se utiliza está sombreado o se indica mediante ▲ ▼ ◀ ▶.



## Orificio para la correa de la mano



Recomendamos utilizar la correa para la mano suministrada para evitar que se caiga la cámara.



## Zócalo [AV OUT/DIGITAL]

- La DMC-ZS6 tiene un zócalo HDMI.

- Cuando grabe imágenes en movimiento le recomendamos utilizar una batería con suficiente carga o el adaptador de CA.
- Si, mientras se graban imágenes en movimiento utilizando el adaptador de CA, el suministro de alimentación se interrumpe debido a un corte de alimentación o se desconecta el adaptador de CA, etc., la imagen en movimiento que está siendo grabada no se grabará.

# Carga de la batería

## ■ Acerca de las baterías que puede utilizar con esta unidad

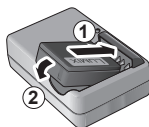
La batería que se puede utilizar con esta unidad es la DMW-BCG10PP.

Se ha encontrado que en algunos mercados se encuentran a la venta baterías falsificadas muy similares a las genuinas. Algunas de estas baterías no están protegidas adecuadamente con sistemas de protección interna que cumplen con los requerimientos de las normas de seguridad apropiadas. Existe la posibilidad de que estas baterías puedan causar un incendio o una explosión. Tenga en cuenta que nosotros no somos responsables de ningún accidente o fallo debido al uso de baterías falsificadas. Para garantizar la utilización de productos seguros recomendamos utilizar baterías Panasonic originales.

- Utilice el cargador y la batería recomendados.
- La cámara tiene una función para distinguir las baterías que se pueden utilizar con toda seguridad. La batería dedicada (DMW-BCG10PP) es compatible con esta función. Las únicas baterías apropiadas para ser utilizadas con esta unidad son los productos auténticos de Panasonic y las baterías fabricadas por otras compañías y homologadas por Panasonic. (Las baterías que no son compatibles con esta función no se pueden utilizar.) Panasonic no puede, de ninguna forma, garantizar la calidad, el rendimiento o la seguridad de las baterías que han sido fabricadas por otras compañías y que no son productos auténticos de Panasonic.
- La cámara se suministra con la batería descargada. Cargue la batería y ajuste el reloj antes de usar la cámara.
- Cargue la batería con el cargador en interiores (10 °C a 35 °C) (50 °F a 95 °F).

## 1 Inserte los terminales de la batería y coloque la batería en el cargador.

Asegúrese de que [LUMIX] quede hacia afuera.



## 2 Conecte el cargador a la toma de corriente.

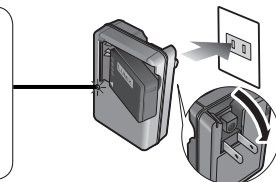
### Luz de carga ([CHARGE])

#### Encendida:

Carga en curso (aproximadamente 130 minutos si está completamente agotada)

#### Apagada:

Carga terminada complete



## 3 Retire la batería después de terminar la carga.

## ■ Directrices relacionadas con el número de imágenes grabables y el tiempo de grabación

Número de fotografías que se puede grabar	300 fotografías aproximadamente [ZS6] 340 fotografías aproximadamente [ZS5]
Tiempo de grabación	150 min. aproximadamente [ZS6] 170 min. aproximadamente [ZS5]
Tiempo de reproducción	300 min. aproximadamente

### Condiciones de grabación según la norma CIPA

- CIPA son las siglas de [Camera & Imaging Products Association].
  - Modo [PROGRAM AE]
  - Temperatura: 23 °C (73,4 °F) / Humedad: 50% cuando el monitor LCD está encendido.\*
  - Utilizando una tarjeta de memoria SD de Panasonic (32 MB).
  - Utilizando la batería suministrada.
  - Iniciando la grabación 30 segundos después de encender la cámara. (Cuando la función del estabilizador de imagen óptica está establecida en [AUTO].)
  - Grabando una vez cada 30 segundos con un destello completo del flash cada segunda grabación.
  - Girando la palanca del zoom de telefoto a granangular o viceversa en cada grabación.
  - Apagando la cámara cada 10 grabaciones y dejándola en reposo hasta que la temperatura de la batería disminuye.
- \* El número de fotografías que se puede grabar disminuye cuando se utiliza [MODO LCD].

## Insertar y quitar la tarjeta (opcional)/ la batería

**1** Ponga el interruptor ON/OFF de la cámara en OFF y deslice la palanca de liberación (A) a [OPEN] antes de abrir la tapa.

**2** Inserte hasta el fondo la batería y la tarjeta.

- Batería: Empuje hacia el interior hasta que se bloquee la palanca.
- Tarjeta de memoria: Empuje hacia el interior hasta que haga clic.

(B) No toque el conector.

(C) Verifique la orientación.

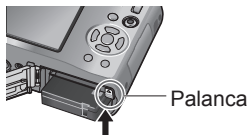
**3** Cierre la tapa.

Deslice a la posición [LOCK].



### ■ Para retirar

- **Para retirar la batería,** mueva la palanca en el sentido de la flecha.



- **Para retirar la tarjeta,** pulse en el centro.



## Destino de almacenamiento de las fotografías (tarjetas y memoria incorporada)

### ■ Memoria incorporada (40 MB aproximadamente)

- La memoria incorporada se puede utilizar como aparato de almacenamiento temporal cuando se llena la tarjeta que está siendo utilizada.
- El tiempo de acceso a la memoria incorporada puede ser más largo que el tiempo de acceso a la tarjeta.

### ■ Tarjetas de memoria compatibles (opcional)

Las tarjetas basadas en la norma SD siguientes (Se recomienda la marca Panasonic.)

Tipo de tarjeta	Capacidad	Notas
Tarjetas de memoria SD	8 MB – 2 GB	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Se pueden utilizar con aparatos compatibles con los formatos respectivos.</li> <li>• Antes de utilizar tarjetas de memoria SDXC, verifique que su ordenador y otros aparatos sean compatibles con este tipo de tarjeta. <a href="http://panasonic.net/avc/sdcard/information/SDXC.html">http://panasonic.net/avc/sdcard/information/SDXC.html</a></li> <li>• Las tarjetas con capacidades no listadas en la columna de la izquierda no son compatibles.</li> </ul>
Tarjetas de memoria SDHC	4 GB – 32 GB	
Tarjetas de memoria SDXC	48 GB – 64 GB	



- Si el interruptor de protección contra escritura se pone en 'LOCK', la tarjeta no se podrá utilizar para grabar ni eliminar fotografías, y no se podrá formatear.
- Información más reciente: <http://panasonic.jp/support/global/cs/dsc/> (En este sitio se utiliza solamente el idioma inglés.)

- Use siempre baterías de Panasonic originales (DMW-BCG10PP).
- Si usa otras baterías no podremos garantizar la calidad de este producto.
- La tarjeta se puede dañar si no se inserta completamente.

- Guarde la tarjeta de memoria fuera del alcance de los niños para evitar que éstos la traguén.

## Puesta en hora del reloj

El reloj no está puesto en hora cuando la cámara sale de fábrica.

**1** Conecte la alimentación (A).


**2** Pulse [MENU/SET] (B) mientras se visualiza el mensaje.

**3** Pulse ◀▶ para seleccionar los elementos (año, mes, día, hora, minuto, orden de visualización o formato de visualización de la hora) y pulse ▲▼ para establecerlos.

• Para cancelar → Pulse .

**4** Pulse [MENU/SET].

**5** Confirme lo ajuste y pulse [MENU/SET].

- Para volver a la pantalla anterior, pulse .
- Conecte de nuevo la alimentación y verifique la visualización de la hora.

### ■ Para cambiar el ajuste de la hora


Seleccione [AJUST RELOJ] desde el menú [REC] o [CONF.] y ejecute

3 y 4.



## Ajuste del menú


Consulte los procedimientos siguientes para utilizar menús tales como el menú [CONF.], el menú [REC], el menú [MODOS VIAJE] y el menú [REPR.].

Ejemplo: Ajuste de [MODOS LCD] desde [OFF] a  en el modo [PROGRAMA AE]

**1** Pulse [MENU/SET] para visualizar el menú .


**Cambio al menú [CONF.]**

**1** Pulse ◀.

**2** Pulse ▼ para seleccionar el icono de menú [CONF.] .

**3** Pulse ▶.


- Seleccione a continuación un elemento de menú y establézcalo.



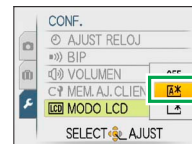
**2** Pulse ▲▼ para seleccionar [MODOS LCD] y luego pulse ▶.

- Dependiendo del elemento, su ajuste puede no aparecer o puede que se visualice de forma diferente.




**3** Pulse ▲▼ para seleccionar  y luego pulse [MENU/SET] para establecerlo.

**4** Pulse [MENU/SET] para cerrar el menú.







## Selección del modo [REC]

- 1 Conecte la alimentación (A).
- 2 Deslice el conmutador [REC/PLAY] (B) a .
- 3 Cambie el modo girando el dial de modo (C).




<b>iA</b>	<b>Modo [AUTO INTELIGENTE]</b> Tome imágenes con ajustes automáticos.
<b>P</b>	<b>Modo [PROGRAMA AE]</b> Grabe las fotografías con sus propios ajustes.
<b>A</b>	<b>Modo [PRIOR. ABERTURA]</b> Determine la apertura y luego grabe las fotografías.
<b>S</b>	<b>Modo [PRIOR. OBTUR.]</b> Determine la velocidad del obturador y luego grabe las fotografías.
<b>M</b>	<b>Modo [EXPOS. MANUAL]</b> Determine la apertura y la velocidad del obturador y luego grabe las fotografías.
<b>CUST</b>	<b>Modo [PERSONALIZAR]</b> Grabe las fotografías utilizando los ajustes prerregistrados.
<b>MS</b>	<b>[MODO MI ESC.]</b> Toma de imágenes en los modos de escenas utilizados frecuentemente.
<b>SCN</b>	<b>[MODO DE ESCENA]</b> Tome imágenes según la escena.
	<b>Modo [IMAGEN MOVIMI.]</b> Tome imágenes en movimiento.
	<b>Modo [CLIP]</b> Tome fotografías como apuntes.

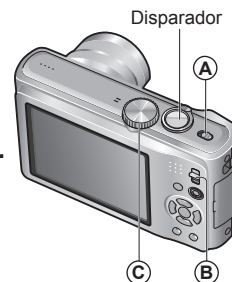
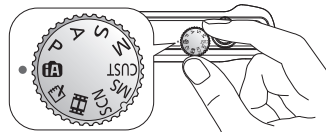
## Toma de fotografías con ajustes automáticos

Modo [AUTO INTELIGENTE]

Modo de grabación: **iA**

Los ajustes óptimos se hacen automáticamente con información tal como 'cara', 'movimiento', 'brillo' y 'distancia', apuntando simplemente la cámara al motivo, lo que significa que se pueden tomar fotografías claras sin necesidad de hacer ajustes manualmente.

- 1 Conecte la alimentación (A).
- 2 Deslice el conmutador [REC/PLAY] (B) a .
- 3 Ponga el dial de modo (C) en **iA**.



- 4 Tome fotografías.



Pulse hasta la mitad  
(pulse ligeramente y  
enfoque)



Pulse a fondo  
(pulse el botón hasta  
el fondo para grabar)

- Si nota vibraciones, utilice ambas manos, mantenga sus brazos apoyados en su cuerpo, póngase de pie y separe sus pies la distancia equivalente a la anchura de sus hombros.
- **Indicador de enfoque (D)**  
(Enfocado: encendido / Desenfocado: parpadeando)
- El área de AF (E) se visualiza alrededor de la cara del motivo mediante la función de detección de cara. En otros casos, esto se visualiza en el punto del motivo que está enfocado.



## Toma de fotografías con ajustes automáticos

Modo [AUTO INTELIGENTE] (Continuación)

Modo de grabación: [iA]

### ■ Detección automática de escena

La cámara identifica la escena cuando apunta al motivo y hace automáticamente los ajustes óptimos. El tipo de escena detectado se indica mediante un icono azul durante dos segundos.

	Reconoce personas [i RETRATO]
	Reconoce niños [i NIÑOS] (Cuando son reconocidos niños (menores de 3 años) que están registrados con la función de reconocimiento de caras)
	Reconoce paisajes [i PAISAJE]
	Reconoce escenas nocturnas y a las personas que están en ellas [i RETRATO NOCT.] (Sólo cuando se selecciona [iA])
	Reconoce escenas nocturnas [i PAISAJE NOCT.]
	Reconoce primeros planos [i MACRO]
	Reconoce puestas de sol [i PUESTA SOL]
	Lee el movimiento del objeto para evitar la borrosidad cuando la escena no corresponde a ninguna de las de arriba.

Si la cámara identifica automáticamente la escena y determina que aparecen personas como motivos en la imagen ( o ) o , la detección de caras se activa y el enfoque y la exposición se ajustan para las caras reconocidas.

### AF LOCALIZ.

Aunque se mueva un motivo donde se aplicó el bloqueo (bloqueo AF), la cámara puede continuar enfocándolo.

#### 1 Pulse ▲.

- (A) Icono de seguimiento AF
- (B) Cuadro de seguimiento AF
- Pulse de nuevo ▲ para cancelar.



#### 2 Alinee el cuadro de seguimiento AF con el motivo y pulse ▼ para bloquear.

- La escena óptima se detecta para el motivo donde se bloqueó el enfoque (enfoque AF).
- Bloqueo AF satisfactorio: Amarillo
- El bloqueo AF falló: Rojo (parpadea)
- Pulse ▲ para cancelar.

## Toma de imágenes en movimiento

Modo [IMAGEN MOVIMI.]

Modo de grabación:

Esto graba imágenes en movimiento con audio. (La grabación con el sonido silenciado no es posible. La grabación de sonido es monofónica [ZS5] o estéreo [ZS6].) El zoom también se puede utilizar durante la grabación.

#### 1 Deslice el conmutador [REC/PLAY] a .

#### 2 Ponga el dial de modo en .

#### 3 Inicio de grabación.



#### 4 Fin de grabación.



Tiempo de grabación restante (aproximado)



Tiempo de grabación transcurrido

- Suelte inmediatamente el botón disparador después de pulsarlo hasta el fondo.
- Cuando no quede espacio para guardar imágenes en movimiento, la grabación termina automáticamente.
- Se puede grabar un máximo de aproximadamente 2 GB de imágenes en movimiento continuas. (Aunque haya más de 2 GB de espacio disponible en la tarjeta, el tiempo de grabación disponible se calculará para un máximo de 2 GB.)

## Para ver sus fotografías [REPR. NORMAL]

Modo de reproducción:

- 1 Deslice el conmutador [REC/PLAY] (A) a .
- 2 Pulse para seleccionar la fotografía.



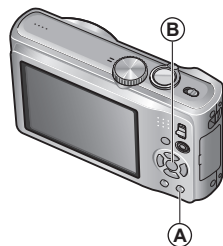
- Para reproducir una imagen en movimiento, seleccione una imagen con o y luego pulse para iniciar la reproducción.

## Borrado de fotografías

Modo de reproducción:

Las fotografías borradas no se pueden recuperar.

- 1 Pulse (A) para eliminar la fotografía visualizada.
- 2 Pulse para seleccionar [SI] y luego pulse [MENU/SET] (B).

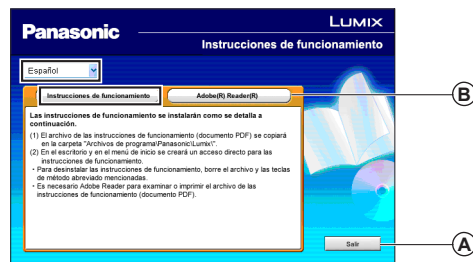


## Lectura de las instrucciones de funcionamiento (Formato PDF)

- Usted ha practicado con las operaciones básicas presentadas en estas instrucciones de funcionamiento y ahora quiere avanzar a las operaciones avanzadas.
  - Usted quiere verificar la solución de problemas.
- En estos tipos de situaciones consulte las instrucciones de funcionamiento (formato PDF) grabadas en el CD-ROM que contiene las instrucciones de funcionamiento (suministrado).

### ■ Para Windows

- 1 Encienda el PC e inserte el CD-ROM que contiene las instrucciones de funcionamiento (suministrado).
- 2 Haga clic en [Instrucciones de funcionamiento].
- 3 Seleccione el idioma deseado y luego haga clic en [Instrucciones de funcionamiento] para instalar.



- (A) Para volver al menú de instalación.  
(B) Vea la página siguiente.

- 4 Haga clic en el icono de método abreviado 'Instrucciones de funcionamiento' en el escritorio.

## Lectura de las instrucciones de funcionamiento (Formato PDF) (Continuación)

### ■ Cuando no se abran las instrucciones de funcionamiento (formato PDF)

Necesitará Adobe Acrobat Reader 5.0 o posterior o Adobe Reader 7.0 o posterior para examinar o imprimir las instrucciones de funcionamiento (formato PDF).

Inserte el CD-ROM que contiene las instrucciones de funcionamiento (suministrado), haga clic en **(B)** y luego siga los mensajes de la pantalla para instalar.

Sistema operativa compatible: Windows 2000 SP4/Windows XP SP2 o SP3/Windows Vista SP1 o SP2/Windows 7

- Del sitio web siguiente usted puede descargar e instalar una versión de Adobe Reader que puede utilizar con su sistema operativo.  
<http://get.adobe.com/reader/otherversions>

### ■ Para desinstalar las instrucciones de funcionamiento (formato PDF)

Elimine el archivo PDF de la carpeta 'Program Files\Panasonic\Lumix\'.  
• Cuando el contenido de la carpeta Archivos de programas no se pueda visualizar, haga clic en [Mostrar el contenido de esta carpeta] para visualizarlos.

### ■ Para Macintosh

**1** Encienda el PC e inserte el CD-ROM que contiene las instrucciones de funcionamiento (suministrado).

**2** Abra la carpeta 'Manual' del CD-ROM y luego copie el archivo PDF con el idioma deseado dentro de la carpeta.

**3** Haga doble clic en el archivo PDF para abrirlo.

## Especificaciones

Cámara digital: Información para su seguridad

<b>Alimentación</b>	CC 5,1 V
<b>Consumo de energía</b>	Al grabar: 1,3 W <b>[ZS6]</b> /1,1 W <b>[ZS5]</b> Al reproducir fotografías: 0,6 W
<b>Píxeles efectivos de la cámara</b>	12.100.000 píxeles
<b>Sensor de imagen</b>	CCD de 1/2,33", número total de píxeles 14.500.000 píxeles Filtro de color principal
<b>Objetivo</b>	Zoom óptico de 12 × f = 4,1 mm a 49,2 mm (equivalente a cámara de película de 35 mm: 25 mm a 300 mm)/F3,3 a F4,9
<b>Zoom digital</b>	Máximo 4 x
<b>Zoom óptico adicional</b>	Máximo 23,4 x
<b>Rango de enfoque</b>	
<b>P/A/S/M</b>	50 cm (1,64 pies) (gran angular)/ 2 m (6,56 pies) (teleobjetivo) a ∞
<b>Macro/Auto inteligente/Portapapeles/Imágenes en movimiento</b>	3 cm (0,10 pies) (gran angular)/ 1 m (3,28 pies) (teleobjetivo) a ∞ (5 × a 8 × equivale a 2 m (6,56 pies) a ∞)
<b>Modo de escena</b>	Puede haber diferencias en los ajustes de arriba.
<b>Sistema de obturador</b>	Obturador electrónico + Obturador mecánico
<b>Grabación en ráfaga</b>	
<b>Velocidad de ráfaga</b>	2,3 fotografías/segundo
<b>Número de fotografías que se pueden grabar</b>	Máximo de 5 fotografías (Estándar), máximo de 3 fotografías (Fino)

## Especificaciones (Continuación)

<b>Ráfaga rápida</b>	
<b>Velocidad de ráfaga</b>	Aproximadamente 10 fotografías/segundo (Prioridad de velocidad) Aproximadamente 6 fotografías/segundo (Prioridad de imagen)
<b>Número de fotografías que se pueden grabar</b>	Aproximadamente 15 fotografías (Cuando use la memoria incorporada, inmediatamente después del formateado) Máximo de 100 fotografías (Cuando se usa una tarjeta, cambia dependiendo del tipo de la tarjeta y las condiciones de la grabación)
<b>Velocidad del obturador</b>	60 a 1/2000 segundos Modo [CIELO ESTRELL.]: 15 segundos, 30 segundos, 60 segundos
<b>Exposición (AE)</b>	Programa AE (P)/AE con prioridad de apertura (A)/AE con prioridad de obturador (S)/Exposición manual (M) Compensación de la exposición (en pasos de 1/3 EV, de -2 EV a +2 EV)
<b>Modo de medición</b>	Múltiple/Ponderado en el centro/Punto específico
<b>Monitor LCD</b>	LCD TFT 3,0" (Aproximadamente 460.800 píxeles) <a href="#">[ZS6]</a> LCD TFT 2,7" (Aproximadamente 230.400 píxeles) <a href="#">[ZS5]</a> (relación del campo de visión cercana al 100%)
<b>Flash</b>	Rango del flash: (ISO AUTOMÁTICO) Aproximadamente 60 cm (1,97 pies) a 5,3 m (17,4 pies) (gran angular)
<b>Micrófono</b>	Estéreo <a href="#">[ZS6]</a> /Monoaural <a href="#">[ZS5]</a>
<b>Altavoz</b>	Monoaural
<b>Medios de grabación</b>	Memoria incorporada (aproximadamente 40 MB)/ Tarjeta de memoria SD/Tarjeta de memoria SDHC/ Tarjeta de memoria SDXC
<b>Formato del archivo de grabación</b>	
<b>Fotografía</b>	JPEG (basado en el sistema Design rule for Camera File, basado en estándar Exif 2.21)/correspondiente a DPOF
<b>Imágenes fijas con audio</b>	JPEG (basado en el sistema Design rule for Camera File, basado en estándar Exif 2.21) + QuickTime
<b>Imágenes en movimiento</b>	QuickTime Motion JPEG (imágenes en movimiento con audio)

<b>Interfaz</b>	Digital: USB 2.0 (Alta velocidad) Vídeo/audio analógico: NTSC compuesto, línea de audio (Estéreo <a href="#">[ZS6]</a> ) (Monoaural <a href="#">[ZS5]</a> )
<b>Terminal</b>	HDMI: Minicable HDMI (tipo C) <a href="#">[ZS6]</a> AV OUT/DIGITAL: Toma dedicada (14 contactos <a href="#">[ZS6]</a> ) (8 contactos <a href="#">[ZS5]</a> )
<b>Dimensiones</b>	Aproximadamente 103,3 mm (an) x 59,6 mm (al) x 32,6 mm (prof) [4,07" (an) x 2,35" (al) x 1,28" (prof)] (sin incluir la parte sobresaliente)
<b>Peso</b>	Con tarjeta y batería: Aproximadamente 217 g (0,478 lb) <a href="#">[ZS6]</a> / 214 g (0,471 lb) <a href="#">[ZS5]</a> Sin incluir tarjeta y batería: Aproximadamente 195 g (0,430 lb) <a href="#">[ZS6]</a> / 191 g (0,421 lb) <a href="#">[ZS5]</a>
<b>Temperatura de funcionamiento</b>	0 °C a 40 °C (32 °F a 104 °F)
<b>Humedad de funcionamiento</b>	10 % a 80 %

### Cargador de la batería

(Panasonic DE-A65B): Información para su seguridad

<b>Entrada</b>	110 V a 240 V 50/60Hz, 0,2 A
<b>Salida</b>	4,2 V --- 0,65 A (Carga de batería)

### Movilidad de aparato: Móvil

Batería (litio-ion)

(Panasonic DMW-BCG10PP): Información para su seguridad

<b>Tensión/capacidad</b>	3,6 V / 895 mAh
--------------------------	-----------------

# HDMI

## VIERA Link™



- HDMI, el logotipo HDMI y High-Definition Multimedia Interface son marcas comerciales o marcas comerciales registradas de HDMI Licensing LLC en Estados Unidos y otros países.
- HDAVI Control™ es una marca de fábrica de Panasonic Corporation.
- VIERA Link™ es una marca de fábrica de Panasonic Corporation.
- EZ Sync™ es una marca de fábrica de Panasonic Corporation.
- El símbolo SDXC es una marca comercial de SD-3C, LLC.
- QuickTime y el logo QuickTime son marcas comerciales o bien marcas comerciales registradas de Apple Inc., usados con licencia.
- Otros nombres, nombres de compañías y nombres de productos impresos en estas instrucciones son marcas de fábrica o marcas registradas de las compañías pertinentes.

Todas las descripciones y logotipos correspondientes a HDMI y VIERA Link pertenecen a el DMC-ZS6 solamente.

**-Si ve este símbolo-**



**Información sobre la eliminación en otros países no pertenecientes a la Unión Europea**

Este símbolo sólo es válido en la Unión Europea. Si desea desechar este producto, póngase en contacto con las autoridades locales o con su distribuidor para que le informen sobre el método correcto de eliminación.

**Panasonic Consumer Electronics Company,  
Division of Panasonic Corporation of North America**

One Panasonic Way, Secaucus, NJ 07094

© Panasonic Corporation 2010

Impreso en Japón